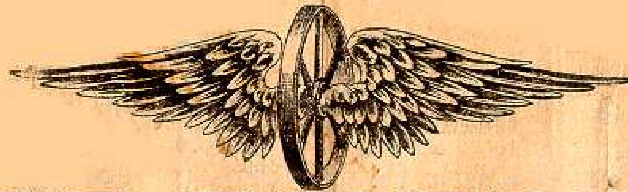


Nº 2. Jaro 1922.

FERVOJA ESPERANTISTO

ORGANO DE »INTERNACIA ASOCIO DE LA ESPERANTISTAJ FERVOJISTOJ«

Prezo de unu numero en Ĉeĥoslovakujo 1 Kč. Abono por 10 numeroj en Ĉeĥoslovakujo 10 Kč, por ceteraj landoj . . . . 20 Kč aŭ nacia mono laŭ la tabelo inter anoncoj.

REDAKCIO KAJ ADMINISTRACIO EN PRAHA II., TĚŠNOV Nº 10 (Ĉeĥoslovakujo). Responda redaktoro fervoja ĉefrevidento Jaromír Ivánovič. Posedanto kaj eldonanto Oldřich Ádámek. Presejo »Politika« en Praha.

APERAS MONATE. La manuskriptojn oni ne resendas. Pri la prezoj de komercaj anoncoj sin turni al la administracio. — Poŝtĉeko ĉeĥosl. Nº 21.265.

Al la XIVa Universala Kongreso de Esperanto kaj al la Faka kunsido de Esperantistaj Fervojistoj ni kore deziras plenan sukceson en la laboro.

Redakcio.

Fervojistoj ĉiulandaj!

La komitato de Internacia Asocio de la Esperantistaj Fervojistoj sincere invitas la gesamfakanojn al la ferv. konferenco, kiun aranĝos aparta Loka Komitato tuj dum la unuaj kongrestagoj en Helsinki. Ĉiu lando sendu minimume 2—3 delegitojn, kiuj estas membroj de I. A. E. F. aŭ de kiu ajn jam ekzistanta faka grupo (klubo ktp.) al voĉdonado ĉe ĉiuj organizaj kaj diversaj asociaj demandoj kaj proponoj pritraktotaj.

Tiurilatajn dezirdemandojn respondadas s-ro H. Salokannel, stacio Laihia en Finnlando.

La tagordo de fervoja fakkunsido estos:

1. Raportoj de la komitatanoj de I. A. E. F. (organizaj, financaj ktp.) kaj de ĉiulandaj delegitoj. 2. Voĉdonado pri la regularo. 3. Elekto de nova asocia estraro. 4. Traktado rilate eldonadon de nia gazeto „Fervoja Esperantisto". 5. Fervoja terminaro. 6. Reguligo de kotiza, enskriba kaj abona prezoj.

Proponojn koncernajn la menciitan programon akceptas la subskribita sekretario. Jam tie ĉi proponas la nuna komitato, ke en la estontan estraron de I. A. E. F. estu elektitaj komitatanoj apartenantaj sole al unu, ne al diversaj ŝtatoj (landoj), t. e. oni elektu samlandanojn, ĉar diverslandanoj nuntempe pro vojaĝmalfacilaĵoj nur malofte povas persone interrilati, urĝajn demandojn pridiskuti.

En la konferencon oni invitos ankaŭ la estrarojn de la UEA kaj de la U. Ligo E. La reprezentado en la konferenco montros, ĉu la fervojistoj interesas sin vere pri refondita I. A. E. F.; nome la ĉeestantaj konferencanoj devos decidi ĉu estas jam tempo bezona por eldonado de presita tutmonda fakgazeto (ev. ilustrita) nomita »Fervoja Esperantisto«.

Rilate financan flankon ni rimarkas ĉe tiu okazo, ke nia lasta alvoko en Genèva »Esperanto«. »Al ĉiulandaj fervojistoj« (vidu martan n-on paĝo 11 (47) restis tute senrezulta; aliflanke ekzistas inter niaj ĝisnunaj 220 membroj jam kelkaj viglaj kunlaborantoj, kiuj tre favore interesas sin pri I. A. E. F., eĉ finance subteni ĝin promesas.

Asocianoj! Varbu pliajn fervorajn samcelanojn! Kiu ankoraŭ ne aliĝis al I. A. E. F., ne atendu alsendon de aliĝilo, sed skribu tuj poŝtkarton kun sia persondataro (tre legeble skribita) kaj sendu ĝin al nia sekretario; monon letere aŭ per bankĉeko al nia kasisto. Fervojistoj, kiuj partoprenos la XIVan en Helsinki, anoncu vin tuj ĉe s-ro H. Salokannel. Unu certigon ni povas doni. Ĉiam pli multenombraj fariĝas niaj organizaj laboroj, pli interesaj niaj ĝeneralaj fakaj kunsidoj ĉiujaraj! Do frataj fervojistoj ĉiulandaj, venu multnombre al Helsinki!

Georg He[...] [...] insp.
Josef Blažek, ferv. insp.
Sekretario,
Olomouc, Müllerova 166,
Ĉeĥoslovakujo.
[...]*sek*, ferv. revizoro
[...]asisto
[...]p. B.-I.-68, Ĉeĥoslovakujo.

Lingvaj kursoj ĉe fervojoj.

En klerigaj kursoj por konduktoroj de rapidvagonaroj en Bratislava (Ĉeĥoslovakujo) oni intencis instrui ankaŭ francan kaj anglan fervojajn dialogojn, por ebligi interkompreniĝon de konduktoroj kun fremdlandaj vojaĝantoj. Ĉi tiuj lingvaj kursoj, kiujn partoprenis komence pli ol 70 konduktoroj, malsukcesegis tiel, ke oni estis devigita fine eligi lingvajn ekzamenojn el la intencita programo.

Estas mirige, ke kleruloj en la direkcio de fervojoj ankoraŭ ĉiam opinias, ke estas eble en kursoj pretigi konduktorojn scipovantaj — aŭ pli ĝuste dirite parolantaj francan aŭ anglan lingvojn. Ne sinjoroj! Demandu sole poŝtoficistojn, al kiuj oni instruis en kursoj francan lingvon, ĉu ili scias ĝin paroli. Ili estas kapablaj france respondi francajn skribaĵojn, iam eĉ frazojn paroli sed parolantajn franclandanojn ili ne komprenas. Kaj pripensu, ke al poŝto oni akceptas kiel oficistaspirantojn sole la junulojn, kiuj jam havas ioman scion de franca lingvo!

Do, sinjoroj, ŝparu monon kaj tempon, ne aranĝante tiajn senutilajn lingvajn kursojn. Alilandaj registaroj jam konvinkiĝis pri utileco de esperanto, ĉe ni daŭros verŝajne la afero ankoraŭ pli longe, ĝis la decidantaj rondoj fariĝos progresemaj. Ankaŭ tiurilate ni estas veraj heredintoj de la malnova Aŭstrio progresante ĉiam: »mal rapide sed certe!« Ĉu ankaŭ nia respubliko restos tiurilate la lasta en la mondo? —anto.

Resumo de informoj.

Por informi la geasocianojn pri nia movado ktp. ni represas ĉi sube la artikolojn, kiuj estis afable publikigitaj en diversaj numeroj de la gazeto »Esperanto« de UEA en Ĝenevo.

Por tiu ĉi afableco kaj simpatio al nia afero, ni kore kaj sincere dankas la Universalan Esperanto Asocion en Ĝenevo. Red.

Fervojistoj.

Dum la U. K. de Esp. okazis la 2an aŭguston 1921 en lernejo Pštrosova 13, faka kunveno de 27 fervojistoj el 5 diversaj ŝtatoj: Aŭstrujo 2, Ĉeĥoslovakujo 16 (13 ĉsl. kaj 3 germ.), Germanujo 6, Nederlando 2, Svedujo 1. La kunsidon malfermis F-ino S. Dlouhá, komitatanino de L. K. K. en Praha, post la 9a antaŭtagm. Laŭ ŝia raporto anoncis sin 37 fervojistoj. Ŝi rimarkas, ke pro okupo de multaj laboroj kongresaj ĉiutagaj ne estis eble al ŝi fari pli multe, ol konservi rilatojn kun la plej viglaj fervojistoj, precipe S-ro Habellok (Breslau) kaj ĉeĥoslovakaj (Olomouc), ktp. Laŭ kutimo ŝi transdonas la funkcion al la proponitaj kaj elektitaj prezidanto S-ro Habellok kaj sekretario S-ro Jos. Blažek (Olomouc).

La konferencanoj alpaŝas tuj al la programo, kiun skizis S-ro Habellok: 1e Raportoj de ĉiulandaj delegitoj pri ĝisnuna fervoja movado; 2e renova fondo de Internacia Asocio de fervojistoj esperantistaj kaj faka fervoja gazeto; 3e kreado de fakaj vortaro (fervoja terminaro).

Post raportoj, kiujn faris por Aŭstrujo Hugo Steinhauer (Wien), por Ĉeĥoslovakujo Josef Blažek (Olomouc), por Germanujo G. Habellok (Breslau), por Nederlando J. W. F. Poolen (Rotterdam), por Svedujo G. Hedström (Gefle), ĉe kiu okazo delegito raportis pri cirkulera invito de Esperantista Societo en Olomouc al ĉiuj konataj fervojaj agministracioj en la jaro 1920, tuj uzi esperanton en internaciaj rilatoj, kaj la germana delegito pri urĝe necesaj paŝoj koncerne fondon de Internacia Asocio de Fervojistoj Esperantistaj kaj farado, konstruado de terminvortaro kaj nova gazeto, donas la prezidanto la vorton al S-ro H. Jakob, sekretario de UEA, kiu estis invitita kaj afable honoris nian kunvenon per sia ĉeesto ĝis la fino de la konferenco. Li demandas, kiom da fervojistoj esp. estas entute. Certe neniu scias respondi. Li afable promesis doni al nia nova societo la adresojn de fervojistoj, kiuj estas anoj de UEA, por ke ni povu alsendi al ili la aliĝilojn. Ankaŭ rilate la organizan kaj fakajn problemojn li promesis al ni sian helpon. S-ro Habellok dankas al S-ro Jakob sincere por la promesita helpo, kiu estas certe tre grava por ni.

Ĉar ne estas nuntempe ankoraŭ rekomendinde fondi novan gazeton, proponas S-ro Blažek: 1e Rilate organizajn aferojn uzi gazeton »Esperanto«, t. e. koncize skribitajn artikolojn alsendi al S-ro red. Edm. Privat en Ĝenevo; 2e koncerne fakajn diskutojn eldonos nia societo de tempo al tempo poligrafe faritajn cirkulerojn. La propono estas akceptita.

En la komitaton de I. A. de F. E. estis elektitaj: Prezidanto Georg Habellok, fervoja inspektoro, Breslau; vicprez. Adolf Kašpárek, fervoja ĉefrevidento, Praha (Fervoja direkcio VII); sekretario Josef Blažek, fervoja inspektoro, Olomouc (Fervoja direkcia kaso); kasisto Antonín Kubásek, fervoja adjunkto, Plzeň (Fervoja revizoro).

Estis poste priparolataj la financoj. Estis decidite pagi: Jara kotizaĵo (provizore) 5 kronoj ĉsl. aŭ 1 fl. nederl., 2 fr. svisaj, 25 k. aŭstr., pol., k. t. p.

Je la 12a t. m. fermas S-ro Habellok la kunvenon dankante sincere al ĉiuj ĉeestantoj.

(»Esperanto« n-ro 253/4). *Josef Blažek*, sekretario de I. A. de F. E.

Internacia Asocio de la Esperantistaj Fervojistoj (I. A. E. F.).

Fervojistoj ĉiulandaj!

Dum la XIII-a la I. A. E. F. refondiĝis. Ĝia celo estas: Propagando kaj instruado de Esperanto; eldono de faka vortaro (terminaro) kaj de universala fakgazeto ilustrita; fine, klopodo, plifaciligi al la geasocianoj kaj iliaj familianoj la vojaĝadon kaj restadon en fremdlandoj.

Nepre necese estas, ke ĉiuj gefervojistoj baldaŭ aliĝu, ĉar ni bezonas ĉiujn kiel batalantojn kaj helpantojn. La jara kotizo estas 2 fr. aŭ 5 Kč, 5 gmk., 25 mk. finaj, 2 ŝiling., 2 liroj, 2 kr. skand., 1 do[...] (ankaŭ Buenos-Aires), 1 fl. hol., 25 Kr. aŭstr[...] [...] pol., 40 Kr. hung., 2 draĥmoj, 6

dinaroj, 6 pesetoj. 20 levoj bulg., 10 lejoj rum., 2 jenoj jap., por ĥinoj kaj rusoj 2 fr. sv., do sumo malgranda, kiu al ĉiu ebligas la aliĝon. La enskriba pago: 3 Kč, 3 gmk., 10 mk. fin., 1 fr., ktp., t. e. ĉiam la duonon de la jarkotizo. La jarabono: 10 Kč, 10 gmk., ktp., ĉiam duoblan sumon de la jarkotizo. Kolegoj en bonvalutaj landoj estas petataj, sendi krompagon por la propaganda fondo.

Aliĝojn akceptas la sekretario, fervoja inspektoro Josef Blažek, Olomouc, (Ĉeĥosl.), Nová ul. 266. Ĉiujn monsendaĵojn — en nacia mono — al la kasisto, fervoja revizoro Emanuel Kubásek en Plzeň (Ĉeĥosl.), Lobezská ul., Prov. domy, Skup. B-I.-68. Kolegoj, kiuj estas emaj, kunlabori je la faka vortaro anoncu sin al la subskribinto.

Membrokartoj kaj la menciita fakgazeto estos sendataj al ĉiuj pagintoj.

Georg Habellok, ferv. insp., prezidanto, Breslaŭ 10 (Germ.), Schleiermacherstr. 19.

La gazetoj estas petataj, represi la artikolon. (»Esperanto« n-ro 258).

Fervojista kongreso dum la XIV. en Helsinki.

La preparoj por tiu ĉi kongreso akceliĝis nun tiel ke oni elektis provizoran lokan komitaton, al kiu apartenas librotenisto S. Veijola, vagonarekspedisto T. Nikolainen (ambaŭ loĝantaj en Helsinki, adreso Helsingin asema) kaj la subskribinto. Oni vizitis ĉefdirektoron de la fervoja administracio, s-ron B. Vuolle, kiu tre afable akceptis la vizitantojn kaj volonte permesis monkolektadon por la kongreso inter Finnlandaj fervojistoj. Li tre simpatie parolis pri Esperanto kaj petis nin kolekti statistikon pri niaj fervojistoj, kiuj ĝin studas. Fine li admonis nin sendi petskribon pri subvencio al la fervoja administracio kaj eĉ promesis, se eble, fordoni litvagonon kiel loĝejon por eksterlandaj fervojistoj.

Kvankam la nombro de Finnlandaj esperantistaj fervojistoj verŝajne ne estas granda, ni tamen kuraĝas esperi bonan sukceson kaj petas kolegojn amase sin anonci al la faka kongreso. Aliĝojn akceptas s-ro S. Veijola kaj la subskribinto.

Admoncirkulero estas jam sendita al ĉiuj stacioj en nia lando.

Ni petas, ke ankaŭ ĉiuj aliaj gazetoj Esperantaj enpresu ĉi tion.

Por la loka esperantista fervojista komitato.

H. Salokannel, librotenisto, stacio Laihia, Finnlando.

(»Esperanto« n-ro 264.)

Nia statistiko.

La nombro de membroj aliĝintaj al IAEF estas ĝis nun **234.** El ili estas 169 Ĉeĥoslovakoj, 26 Italoj, 16 Germanoj, 7 Aŭstrianoj, 3 Nederlandanoj, 2 Belgoj, 2 Finnoj, 2 Francoj, 2 Poloj, 2 Svedoj, 1 Anglo, 1 Jugoslavo, kaj 1 Hungaro.

NOMARO
DE LA ANOJ DE I. A. E. F.

(Daŭrigo en la venonta numero.)

66. **František Puda,** ĉefrevidento, **Hradec Králové,** 484, Ĉeĥoslovakujo.
67. **Hugo Polák,** asistento, **Hradec Králové,** Školská 316, Ĉeĥoslovakujo.
68. **Marie Součková,** fervojistino, **Hradec Králové,** Jungmannova 513, Ĉeĥoslovakujo.
69. **Jiří Mitlehner,** asistento, **Hradec Králové,** 572, Ĉeĥoslovakujo.
70. **František Dvořák,** adjunkto, **Hradec Králové,** 565, Ĉeĥoslovakujo.
71. **Jan Brix,** ĉefrevidento, **Hradec Králové I.,** 570, Ĉeĥoslovakujo.
72. **M. Šumpichová,** skribistino, **Hradec Králové II.,** Husova třída 338, Ĉeĥoslovakujo.
73. **M. Janišová,** skribistino, **Hradec Král. II.,** Školská 191, Ĉeĥoslovakujo.
74. **Karel Holzmann,** revidento, **Hradec Králové,** Střelecká 521, Ĉeĥoslovakujo.
75. **Jan Hála,** kancel. serv., **Praha-Vinohrady,** Jungmanova 113, Ĉeĥoslovakujo.
76. **Václav Uhlíř,** inspektoro, **Olomouc,** hlavní nádraží, Ĉeĥoslovakujo.
77. **Richard Eisler,** oficisto, **Olomouc,** Bělidla 5, Ĉeĥoslovakujo.
78. **Čeněk Faltýnek,** suboficisto, **Olomouc,** Chvalkovice 197, Ĉeĥoslovakujo.
79. **Johano Tichawski,** oficisto, **Stonava,** České Slezsko, Ĉeĥoslovakujo.
80. **Josef Štérba,** oficialo, **Olomouc,** Novosady 182, Ĉeĥoslovakujo.
81. **František Grebeníček,** fervojisto, **Olomouc,** Purkyňova ul. 219, Ĉeĥoslovakujo.
82. **Jan Mazur,** inspektoro, **Olomouc,** Dolní Fröhlichova 34, Ĉeĥoslovakujo.
83. **Josef Řebíček,** ĉefkonsilanto, **Olomouc,** hlavní nádraží 103, Ĉeĥoslovakujo.
84. **Vojtěch Trávníček,** ĉefrevidento, **Přerov,** Jungmannova 3, Ĉeĥoslovakujo.
85. **Karel Brzokoupil,** adjunkto, **Bělkovice u Ol.,** Ĉeĥoslovakujo.
86. **Artur Pavelka,** inspektoro, **Olomouc,** Vurmova 14, Ĉeĥoslovakujo.
87. **Richard Zatloukal,** ĉefrevidento, **Olomouc,** Hodolany 263, Ĉeĥoslovakujo.
88. **Jan Hoschek,** oficialo, **Olomouc,** Bělidla 155, Ĉeĥoslovakujo.
89. **Otto Czech,** asistento, **Pluneřov** (Brunnersdorf) 279, Ĉeĥoslovakujo.
90. **Morfini Gernando,** maŝinisto, **Mantova,** Via F. Tazzoli 4, Italujo.
91. **Toni Umberto,** vagonarestro, **Mantova,** Via Cappello 5, Italujo.
92. **Kašpar Oppolcer,** ĉarpentisto, **Buková** N-ro 57, pošto Olešnice apud Tr. Sviny, Ĉeĥoslovakujo.
93. **Josef Habal,** inspektoro, **Jičín,** stacidomo, Ĉeĥoslovakujo.
94. **Vlad. Benda,** adjunkto, **Praha-Vinohrady,** Nitranská 879-22, III. p., Ĉeĥoslovakujo.
95. **Josef Wolf,** tornisto, **Nymburk,** (adreso Ronov-Oskořínek), Ĉeĥoslovakujo.
96. **Karel Janda,** fervojisto, **Praha-Karlín,** Palackého 71, Ĉeĥoslovakiujo.
97. **Antonín Červený,** laboristo, **Starkoč,** p. Studnice u Náchoda, Ĉeĥoslovakujo.
98. **Ondřej Köhler,** revidento, **Špičák,** Šumava, Ĉeĥoslovakujo.
99. **František Bosák,** asistento, **Klatovy,** Ĉeĥoslovakujo.
100. **Stanislav Sudelík,** biletkasisto, **Koluszki,** stacio, Polujo (Kongresówka).
101. **Theodor Kovács,** kontoroficisto, **Fiume,** Via Salita dell' Aquila N-ro 6, Libera stato.
102. **Josef Haderka,** konduktoro. **Přerov,** Škodova 13, Ĉeĥoslovakujo.
103. **František Hošek,** konduktoro, **Přerov,** Kramářova 35, Ĉeĥoslovakujo.
104. **Vojtěch Kubíček,** laborejestro, **Přerov,** Kramářova 7, Ĉeĥoslovakujo.
105. **Josef Kubík,** konduktoro, **Přerov,** Svépomoc 82, Ĉeĥoslovakujo.
106. **Adolf Malík,** skribisto, **Přerov,** Kramářova 31, Ĉeĥoslovakujo.
107. **Josef Otto,** konduktoro, **Přerov,** Dluhonská 45, Ĉeĥoslovakujo.
108. **Václav Pospíšil,** konduktoro, **Přerov,** Lešetin 1704, Ĉeĥoslovakujo.
109. **Augustin Slezák,** ĉefkonduktoro, **Přerov,** Tratidla 11, Ĉeĥoslovakujo.
110. **Jan Stimpl,** konduktoro, **Přerov,** Havlíčkova 14, Ĉeĥoslovakujo.
111. **Petr Winter,** telegrafisto, **Přerov,** Škodova 744, Ĉeĥoslovakujo.
112. **Martin Zemánek,** konduktoro, **Přerov,** Škodova 1604 (činžák), Ĉeĥoslovakujo.
113. **Jan Jeřábek,** ĉefkonduktoro, **Praha-Karlín** Žižkova 12b, Ĉeĥoslovakujo.
114. **Štěpán Rudolf,** fervojisto, **Praha-Žižkov,** Jeseniova 22, Ĉeĥoslovakujo.
115. **Karel Komárek,** adjunkto, **Praha-Vršovice,** Havlíčkova 176, Ĉeĥoslovakujo.
116. **Josef Kulas,** fervojisto, **Praha-Bubna,** Veltruby 45, Ĉeĥoslovakujo.
117. **Leopold Říčánek,** adjunkto, **Bratislava,** Jelení ul. 23, Ĉeĥoslovakujo.
118. **Ferdinand Křeček,** konduktoro, **Praha VII.,** Vltavská 467, Ĉeĥoslovakujo.
119. **Hermína Brůhová,** fervojistino, **Bratislava,** Palackého sady 23, Ĉeĥoslovakujo.
120. **Růžena Bulínová,** fervojistino, **Bratislava,** Ĉeĥoslovakujo.
121. **Ferdinand Čech,** oficisto, **Bratislava,** Ĉeĥoslovakujo.
122. **Josef Frkal,** ĉefrevidento, **Bratislava,** Senný trh 20b, Ĉeĥoslovakujo.
123. **Anežka Chválová,** skribistino, **Bratislava,** Ĉeĥoslovakujo.
124. **František Mandano,** inspektoro, **Bratislava,** Slaměná búda 81, Ĉeĥoslovakujo.
125. **Josef Novák,** oficisto, **Bratislava,** ferv. direkcio VIII. dep., Ĉeĥoslovakujo.
126. **Jiří Paška,** oficisto, **Bratislava,** ferv. direkcio VIII. dep., Ĉeĥoslovakujo.
127. **Otomar Petr,** oficisto, **Bratislava,** ferv. direkcio VIII. dep., Ĉeĥoslovakujo.
128. **Antonín Popelka,** oficisto, **Bratislava,** ferv. direkcio, VIII. depart., Ĉeĥoslovakujo.
129. **Marie Pospíšilova,** oficistino, **Bratislava,** Lenanova ul. 31a, Ĉeĥoslovakujo.
130. **František Šantavý,** oficisto, **Bratislava,** fervoja direkcio VIII. dep., Ĉeĥoslovakujo.
131. **Zdeněk Schlesinger,** oficisto, **Bratislava,** de ferv. direkcio VIII. dep., Ĉeĥoslovakujo.
132. **Josef Uher,** oficisto, **Bratislava,** de ferv. direkcio VIII. dep., Ĉeĥoslovakujo.
133. **Josef Vítek,** asistento, **Bratislava,** de ferv. direkcio VIII. dep., (Belnayova ul.), Ĉeĥoslovakujo.
134. **Matěj Petr,** inspektoro, **Praha-Smíchov,** Přístavní 1165/II., Ĉeĥoslovakujo.
135. **Adolf Winarský,** inspektoro, **Praha VII.,** Rohanská 1052, Ĉeĥoslovakujo.
136. **Eduard Zelenka,** inspektoro, **Praha-Vinohrady,** Nerudova 7, Ĉeĥoslovakujo.
137. **Josef Spalavský,** adjunkto, **Praha-Karlín,** Žižkova 12b, Ĉeĥoslovakujo.
138. **Antonín Sťovíček,** konduktoro, **Praha-Žižkov,** Závišova 1188, Ĉeĥoslovakujo.
139. **Josef Veselý,** oficisto, staciestro, **Hán u Duchcova,** Ĉeĥoslovakujo.
140. **František Zikan,** inspektoro, **Plzeň,** Skretova 48, Ĉeĥoslovakujo.
141. **Max Schubert,** inspektoro, **Sebnitz,** Kapellenweg, Germanujo (Saksujo).
142. **Hermann Schulz,** magazenestro, **Sebnitz,** Petzoldstrasse 20, Germanujo (Saksujo).
143. **Hynek Scheinpflug,** laboristo, **Cmunt,** (Adreso: Dobrá Voda, pošto Suché Vrbno apud České Budějovice), Ĉeĥoslovakujo.
144. **Jan Daněk,** laboristo, **Cmunt,** (adreso: Suché Vrbno, Dobrovodská 3, apud České Budějovice, Ĉeĥoslovakujo.
145. **Václav Třebín,** laboristo, **Cmunt** (adreso: Zborov 23, pošto Ledenice apud České Budějovice), Ĉeĥoslovakujo.
146. **Matouš Vebr,** laboristo, **Cmunt** (adreso: Heřmaň 11, pošto Kamenný Újezd apud České Budějovice), Ĉeĥoslovakujo.
147. **Franco Ramolfo,** sekretario, **Torino** 18, Via Governolo 24, Italujo.
148. **Aleviano Bisetti,** sekretario, **Torino** 18, Via Governolo 24, Italujo.
149. **Giovanni Savoia,** sekretario, **Torino** 10, Via Cristoforo Colombo 25, Italujo.
150. **Beniamino Broglio,** sekretario, **Torino,** Corso Peschiera 163, Italujo.
151. **Enea Bonatti,** laboristo, **Mantova,** Piazza Garibaldi 6, Italujo.
152. **Nerone Ignaizer,** haltiganto, **Mantova,** Vicolo Nazione 3, Italujo.
153. **Antonio Lovato,** maŝinisto, **Mantova,** Via Solferino 22, Italujo.
154. **Alfonso Vendram,** servisto, **Mantova,** Via Fratelli Bandiera 3, Italujo.
155. **Ugo. Bonino,** librotenisto, **Torino** 18, Via Governolo 24, Italujo.
156. **Ladislav Klazar,** fervojisto, **Hradec Králové,** ferv. direkcio dep. I./3, Ĉeĥoslovakujo.
157. **František Oberzollner,** inspektoro, **Hradec Králové,** Pospišilova 477, Ĉeĥoslovakujo.
158. **Václav Resl,** skribisto, **Hradec Králové,** Pražské Předměstí, Blancova ul., Ĉeĥoslovakujo.
159. **Václav Vojtěch,** desegnisto, **Hradec Králové,** Žižkovo náměstí 216, Ĉeĥoslovakujo.
160. **Václav Šnaider,** skribisto, **Hradec Králové,** Pražské Předměstí, Blancova ul., Ĉeĥoslovakujo.
161. **František Petýrek,** oficisto, **Hradec Králové,** ferv. direkcio dep. VI./5, Ĉeĥoslovakujo.
162. **Julius Klinger,** oficisto, **Hradec Králové,** Komenského 266, Ĉeĥoslovakujo.
163. **Marie Magda Suchardová,** oficistino, **Hradec Králové,** ferv. direkcio dep. V./4, Ĉeĥoslovakujo.
164. **Friedrich Bierhoff,** inspektoro **Westhofen** (Ruhr), Südstrasse 7, German... ...falen).
165. **August Höfer,** inspektor... ... 36 B, Germanujo (Saks...
166. **Ernst Muthschall,** s... (Lausitz), Gubenerstr. 28... burg).

167. **Joseph Sahler**, inspektoro, **Hattingen** (Ruhr), Bahnhofstr. 49, Germanujo (Westfalio).
168. Max Häckel, konduktoro, **Leipzig**, Altenburgerstrasse 18, Germanujo (Saksujo).
169. **Max Schrank**, inspektoro, **Kempten** i. Allgän Bismarckstr. R 220, Germanujo (Bavarujo).
170. **Heinrich Junker**, inspektoro, **Bremen**, Hohenzollernstr. 15, Germanujo.
171. **Jan F. Kasík**, oficisto, **Plzenec** apud Plzeň N-ro 249, Ĉeĥoslovakujo.
172. **Jan Příbáň**, oficisto, **Plzeň**, Sladkovského 70 Ĉeĥoslovakujo.
173. **August Majer**, oficisto, stacio **Karvinná**, loĝas Fryštát ve Slezsku, Ĉeĥoslovakio.
174. **Wilhelm Tomiczek**, oficisto, **Stonava** 116 ve Slezsku, Ĉeĥoslovakujo.
175. **Franz Janowetz**, ĉefkonduktoro, **Plzeň**, Lobezská 12, Ĉeĥoslovakujo.
176. **Jakob Ritter**, inĝeniero, **Cheb** (Eger), Grabenstr. 19/I., Ĉeĥoslovakujo.
177. **Franciszek Krzesciński**, librotenisto, **Wolkowysk**, Centr. (Dyv. P. K. P.), Ziemia Bialostocka, Polujo.
178. **Karl Axel Elfing**, lokomotivestro, **Västerås**, Lindero 3, Västmanland, Svedujo.
179. **Ludvík Krysta**, oficisto, **Český Těšín**, Smerlingova 2, Ĉeĥoslovakujo.
180. **Jan Laitl**, oficisto, **Bratislava**, ferv. direkcio dep. VIII., Ĉeĥoslovakujo.
181. **Julius Šavol**, oficisto, **Bratislava**, ferv. direkcio dep. VIII., Ĉeĥoslovakujo.
182. **Oldřich Wunderlich**, suboficisto, **Praha II.**, Těšnov 10, Ĉeĥoslovakujo.
183. **Ferdinand Hebing**, arĥitekturisto, **Köln**, Königswinterstrasse 4, Germanujo (Rheinland).

(Daŭrigo en la venonta numero)

Membroj, kiuj havas alian adreson ol estas la citita en la nomaro publikigita en nia gazeto, bonvolu sendi al ni poŝtkarte sian precizan adreson!

Fervojistoj!

Sendu al la redakcio raportojn pri esperanta movado en via loko, pri agemo de esperantistaj societoj, kluboj, rondetoj kaj pri fervojaj aferoj. Pliriĉigu la enhavon de nia gazeto per via kunlaboro, verkante originale aŭ tradukante artikolojn. Rekomendu ĉe via konataro nian gazeton, sendu al ni adresojn de tiuj, pri kiuj vi opinias, ke ili abonus, nian gazeton. (Nepagotaj artikoloj estas dankeme akceptata.)

Redakcio.

Sciigo de la administracio.

Abonon sendu sole al la administracio, membran kotizon al kasisto de IAEF s-ro Emanuel Kubásek, fervoja revizoro, Lobezská ul. Prov. domy, skup. B-I.-68., Plzeň, Ĉeĥoslovakujo. — Kiu jam sendis la abonon al la kasisto, retenu la pagilon por estonta monsendo.

Kiel sendi monon al ni?

1. Esperantistoj el Ĉeĥoslovakujo, Aŭstrio kaj Polujo pagu al ni ekskluzive per pagilo de poŝta ĉekoficejo (platenka poštovního úřadu šekového, Erlagsschein der Postsparkasse, blankiety nadawcze pocztowej kasy oszczędności). Se vi ĝin ne havas, petu ĝin ĉe ni per poŝtkarto!!! Neniam pagu al ni per poŝtmandato (poštovní poukázka, Postanweisung, przekaz pocztowy), ĉar tia monsendo estas tro multekosta kiel por sendinto tiel por ni!!!

2. Esperantistoj el ceteraj landoj pagu al ni per papermono en rekomendita letero, sed ekskluzive en valuto montrita por ilia lando en nia tabelo de abono!

Administracio.

SOMERA RESTADO

En ĉi tiu rubriko ni publikigas la nomojn de la personoj, kiuj volas sian libertempon pasigi ĉe alilandaj samideanoj rekompense por restado de ĉi tiuj ĉe ilia familio.

PREZOJ: Unu linio kostas 5 Kč. Vi povas sendi letere banknotojn. Por dek sinsekvaj publikigoj 20% rabato. Dike presitan linion oni kalkulas kiel du liniojn.

Restadon apud maro dum aŭgusto kaj septembro serĉas per rekompenso s-ro Adolf Kašpárek, ĉefrevidento en Praha-Smíchov, Nádražní 31. 123

Restadon en Francujo (apud maro) dum aŭgusto serĉas rekompence s-ro Jaromír Ivanovič-Schwarz, Praha II., Pod Slovany 11. Ĉeĥoslovakujo. 102

ANONCETOJ

PREZOJ: Unu linio kostas 5 Kč. Vi povas sendi letere banknotojn. Por dekdu sinsekvaj publikigoj 20% rabato. Dike presitan linion oni kalkulas kiel du liniojn.

Japana esperantisto komprenanta ĉeĥan kaj polan lingvon serĉas iun korespondanton en Ĉeĥoslovakujo kaj Polujo. Skribu esperante, ĉeĥe kaj pole. Ĉiam certe respondos. D-ro Aitaro Jamanoi, Minamiodawara, st. III. Kiobashi, Tokio, Japanujo. 92

Fotografaĵoj de partoprenintaro en la II. laborkunsido en Kladno (1. IV. 1922) estas haveblaj ĉe Esperantista klubo »Zamenhof« en Kladno: 1 peco Kč 3— afrankite. 124

Filatelistoj! Kiu sendos al mi 50 poŝtmarkojn de sia lando, ricevos la saman kvanton da ĉeĥoslovakaj poŝtmarkojn. B. Stárka, Praha-Vinohrady, Grégrova 18. 127

S-ro Vitold Tenisov, Barnaul, Siberio, informas siajn geamikojn, ke li precize respondis al ĉiuj korespondaĵoj, kiujn li dum 1921. ricevis kaj li ne estas kulpa pro la malordo reganta en poŝtaj rilatoj nuntempe. 126

Poŝtmarkoj. S-ro Teodorov V. kvartalo 69, Pleven, Bulgarujo, sendas poŝtmarkojn. Por 25 Kč sendas 100 bulgarajn poŝtmarkojn (jubileajn, malnovajn kaj militajn). 125

Eldonejo „Esperantista Voĉo" Jaslo (Pollando) liveras plej malkare ĉiujn esp-ajn librojn. 106

Filatelistoj! Postulu prezaron de polaj, rusaj, mezlitovaj pm. de ARA. Adreso: J. Ajer, Bialystok, Gieldowa 6, Polujo. 115

Ŝtampilojn kun verda stelo po 4·50 Kč (afrankite) vendas J. Huttar, Písek, Ĉeĥoslovakujo. 99

— Se Vi deziras profite interŝanĝi kun ĉiuj landoj interesaĵn L, PK, PI, PM, ktp., aliĝu tuj al Inter. Klubo »Oriento«, Skrzynka poczt. 110, Wilno (Pollando). Jarkotizo: 20 ĉ. k. aŭ ger. m., 5 fr. fr., 3 sv. fr., 5 peset., 2 ŝil., 1 dol., ktp. 104

Kolektistoj de „Ex libris" atentu! Konata desegnisto de „Ex libris" s-ro Václav Rytíř, akad. pentristo, Praha, Celetná ul. 4, interŝanĝas de li desegnitajn „Ex libris" po 15 pecoj kontraŭ novaj kaj malnovaj poŝtmarkoj uzitaj laŭ la valoro kaj kvanto. 110

Esperanta klubo en Split, Dalmacio, Jugoslavio, fondita antaŭ du jaroj, petas ĉiujn, al kiuj tio estas eble, sendi esp. librojn, gazetojn kaj propagandilojn al la adreso R. Rupčić, del. de UEA, poŝtsekretario, Palmina 9, Split, Jugoslavujo. Al ĉiu sendonto la klubo antaŭe tutkore dankas, promesante sendi post la ricevo dankpoŝtkarton. 109

Samideanoj, kiuj sendos al mi nestampitajn p. m. de sia lando en la valoro de 2 sv. fr., ricevos de mi poŝtrevene ½ kg (50—100 pecoj) da gratgumo por lernejoj kaj kontoroj. La plej bonega gratilo de l'mondo, kun la verda surskribo: »Esperanto«. A. Uher, Praha II.-1694. Poŝtĉeko ĉsl. N-o 447. — Specialaj kondiĉoj por vendistoj. 91

Propagandistoj atentu! 117 Nia administracio eldonis 4paĝan ĉeĥan propagandan flugfolion Informační list o mezinárodní řeči »Esperanto« kaj estas dezirinda ĝia larĝa disvastiĝo. La prezo estas: 10 ekz. 2 Kč, 120 ekz. 20 Kč, 1400 ekz. 200 Kč — afrankite. Unuopaj ekz. po 20 heleroj sen afranko. La livero okazas nur post antaŭa pago. Mendu tuj ĉe adm. de »Nova Europo«, Praha II., Těšnov 10.

KORESPONDADO

PREZOJ: Unu enskribo dulinia kostas 4·— Kč. Vi povas sendi letere banknotojn. Por dekdu sinsekvaj publikigoj 20% rabato.

MALLONGIGOJ: PK = poŝtkartoj. PI = ilustritaj poŝtkartoj. L = leteroj. PM = poŝtmarkoj. BFL = poŝtmarko sur bildflanko. KĈL = kun ĉiuj landoj. EA = esperantaĵo. EG = esperantaj gazetoj.

ĈIU KORESPONDANTO (anoncanto) havas moralan devon almenaŭ unufoje respondi.

AŬSTRIO.

Wien XIV. — S-ro Karl Kochmann, filo de gastejestro, Hugigasse 15, PM, kaj aŭstrian militpapermonon KĈL, certe tuj respondas.

BELGUJO.

Lez Gand — F-ino Marie Roeland, Rue de l'avenir 20, Mnt Sn, Amand, PI, PM.

St. Nikklas W. — S-ro G. de Boes, Zamanstraat 14, PI, PK, PM, L, ĉiam respondos.

BULGARUJO.

Beli Osam — S-ro Koljo Benev, Trojan, PI, L, KĈL.

Karlovo. — S-ro M. Ruskov, PK, PI, PM, L. Interŝanĝas ĉion kio koncernas silkon (sciojn, semojn, vivulojn, papiliojn kaj materilojn.

ĈEĤOSLOVAKUJO.

Bedřichov-Jihlava 2. — S-ro Karel Krča.

Bukovec 61, poŝto Doubravka apud Plzeň. — F-ino Marie Šefnerová, PI, KĈL.

Červený Kostelec — S-ro Frant. Balíček, instruisto, deziras interŝanĝi poŝtkartojn, desegnaĵojn kaj aliajn objektojn precipe kun samideanoj el Japanio, Siberio, Suda Ameriko kaj Aŭstralio.

Červený Kostelec — S-ro Zdeněk Skalský, fotografisto. PM, PI, BFL.

Helmec (župa Zemplin). — S-ro Jar. Hetfleiš, Interŝanĝas PI, L, PM, KĈL, precipe naciaj kostumoj kaj popolaj tipoj. Ĉiam respondas.

Horšův Týn u Domažlic. — S-ro Julius Straka, stacidomo, PM, PI, BFL.

Josefov-nádraží — S-ro Josef Mertlík, PI, PM.

Karlovy Vary. — S-ro Jaroslav Mikoláš, »Humboldt« PI kun fremdlando.

Kopidlno. — S-ro Oldřich Řehák, PM, PI, L, esp. propagandajn presaĵojn, KĈL.

Libáň u Jičína. — S-ro Fr. Souček, oficisto de sukerfabriko, PI, por sia kolekto interŝanĝas kaj aĉetas PM, diversajn dekoraciajn objektojn de popola arto k. s.

Litomyšl. — F-ino Anna Tarantíková, náměstí 127, PI, KĈL, ĉiam respondas.

Nymburk. — S-ro Josef Puk... Smetanova 719, PI, PM, KĈL.

...nol., 40 Kr

Nové Město n. Metují. — F-ino Vlasta Dvořáková, skoltino, No 240, korespondas esparante, rusc kaj germane.
Oujezd 94, pošto Doubravka apud Plzeň. — S-ro Prokop Václav, PI, KČL.
Oujezd 89, pošto Doubravka apud Plzeň. — S-ro Václav Drozda, PI, PM, KČL, ĉiam respondas.
Oujezd 31, pošto Doubravka apud Plzeň. — S-ro Josef Chvátal, PI, PM, KČL, ĉiam respondas.
Ouzice apud Praha. — S-ro Robert Jarolím, oficisto de sukerfabriko, PM, PI, BFL. Ĉiam respondas.
Pelhřimov. — S-ro Henriko Kautsky, PM.
Plzeň I. — S-ro Ferdinand Votrubec, poštkanisto, PI, L, kun ĉiuj landoj.
Plzeň V. — S-ro Jan Valeš, Motýlí ul. 11, deziras korespondadi nur kun sukerajistoj el ĉiuj landoj.
Praha I. — S-ro JUC Eduard Bystřický, studento, Anenská 203-2, PI, BFL, L kun esp-istoj el la tuta mondo. Tuj kaj certe respondas.
Praha I. — F-ino Julie Cmiralová, studentino, Betlemské náměstí 251, PI.
Praha-I., 671. — F-ino Sida Gaurová, interŝanĝas PI, PM, EG.
Praha I. — S-ro F. Miloš Hák, Bílkova č. 14, PM, PI, BFL.
Praha I. — S-ro Josef Musílek, studento, Betlemská 4, (Průmyslová škola), PM, PI.
Praha II. — S-ro Jiří Adámek, Těšnov č. 10 deziras korespondadi kun ekstereŭropanoj, precipe el Japanujo, Hindujo, Tasmanio, Nova Zelando kaj Afriko.
Praha II. — S-ro K. Bartůněk, Vojtěšská ul. 17.
Praha II. — F-ino Ema Fořtová, Helmova 1, PI, KČL.
Praha-II. — S-ro K. J. Helebrant, Školská No 8, PI, PM.
Praha II. — F-ino Božena Kloboučníková, Vyšehradská 419, interŝanĝas belajn PI, KČL.
Praha II. S-ro Václav Kovář, Podskalská 1973, PI, PM, L.
Praha II. — S-ro František Čoudek, Václavské n. 21. PM, PI.
Praha II. — F-ino Anči Nývltová, Sokolská 15, II. p., PI, PM.
Praha II. — S-ro Boh. Paleček, Vyšehradská tř. 49, PI, PM kun gesamideanoj el Japanujo, Hinujo kaj Afriko. Respondo ĉiam.
Praha II.-2008. — S-ro Jaroslav Růžička, bankoficisto, Zahořanská ul. 5, mezzanin. PI, gazetojn, KČL. Respondas tuj kaj ĉiam.
Praha II. — S-ro V. Šťastný, Bojiště 20./I., PI.
Praha II. — S-ro Gustav Zich, Vodičkova 40, PM, PI.
Praha III. — S-ro Ludo Izák, Strakova akademie. PM, PI.
Praha III. — S-ro Johano Tauer, Janská 2, PI, BFL, PM, ĉiam respondas.
Praha VII. — S-ro Vladimír Potměšil, Belcrediho 46, PI, BFL, KČL, tuj respondas.
Praha VIII.-469. — S-ro Josef Konopásek. Voctářova ul. PM.
Praha-Karlín. — S-ro František Mlejnek, Havlíčkova 15, PM, PI.
Praha-Denisovo nádraží (restaurace). — S-ro Frant. Semorád, kelnero, PI, L. KČL.
Praha-Žižkov. — F-ino R. Králíková, Karlova tř. 22, PKI, L, PM, KČL.
Praha-Letná. — S-ro Artur Paukert, majoro, Sládkova 249. PM, KČL.
Praha-Břevnov. — Fraŭlo Jan Řehák, Tomkova 433; PI, PM KČL, BFL, L.

Praha-Vinohrady. — S-ro Bedřich Stárka, bankoficisto, Gregrova 18, PM.

Praha-Vinohrady. — S-ro Bohumír Jonák, Hálkova 68, PI PM, BFL, KČL.
Praha-Vinohrady. — S-ro Jaroslav Vachalovský, Na Švihance No 4, PM kun samideanoj el Japanujo, Ĉinujo, Rusujo, Hindujo, Ameriko, Aŭstralio, Afriko, Tasmanio, Nova Zelando ktp.
Praha-Vysočany-nádraží. — S-ro Rudolf Köhler, fervoja kasisto, PM.

Praha-Nusle. — S-ro Ant. Bartoš, Jaromírova 6?, L, PM kun suda kaj centra Ameriko.

Praha poŝtfako. — S-ro Inĝ. B. Molnár, Božetěchova 10, petas ĉeĥajn gesamideanojn interesigantajn serioze pri okultismo, ke ili sciigu al li siajn adresojn.

Praha-schránka. — S-ro Oldřich Adámek, interŝanĝas naciligvajn ilustritajn gazetojn el ĉiuj landoj.

Praha-Smíchov. — S-ro Alois Hlaváček, Neklanová 904, PI.
Praha-Vinohrady. — S-ro Karel Hrdlička, Hálkova 68, PM, PI, BFL.
Praha-Vinohrady. — S-ro Jan Jaluška, Havlíčkova 15, GM, PI, PM, Ex libris.
Praha-Vinohrady. — S-ro Miloš Kuna, Vávrova 32, PM, PI, KČL, ...
Praha-Žižkov. — Oto Bláha, Bořivojova 17, PM.
Praha-Žižkov. — F-ino Emča Lukšová, Libušina 52, PI, PM, L, KČL.
Praha-Žižkov. — S-ro Václav Zinek, gimnazisto, Bořivojova No 22, PM.
Trenčianské Teplice. — S-ro Jóža Mádl, ŝtatoficisto deziras interŝanĝi poŝtmarkojn, poŝtkartoj ilustr. kaj artajn (BFL), malnovajn metalajn kaj paperajn monerojn. Ĉiam certe kaj tuj respondas.
Úpice. — F-ino Máňa Bourová, instruistino-učitelka, PI.
Ústí nad Labem (Aussig). — S-ro Albert Sander, fervojisto, Masernipl. 2, PI, KČL.
Velké Hamry 19. — S-ro Ludvík Jakoubě, ŝlosisto, deziras korespondadi per L, PK, kun samp profesiano jen-kaj eksterlandaj.
Velký Osek. — Fraŭlo Antonín Švanda, vozní evidence, PI, PM, KČL, BFL, L.
Vlímov v Čechách. — S-ro Karel Diviš, instruisto, PI, L, KČL, ĉiam respondos.
Vlímov v Čechách. — S-ro Boža Mikoláš, interŝanĝas ĉiajn naciajn, esperantajn kaj ilustritajn gazetojn, fotografaĵojn, komercajn kaj esperantajn glumarkojn, vidajkartojn kun naciaj kostumoj. Tuj kaj certe respondas. KČL.

ESTONUJO.

Tallinn. — F-ĉlo A. Ivanov, S. Pärnu m. 38, PI. BFL.
Tallinn. — S-ro R. Reim, S. Pärnu m. 102. PI kun ĉiuj landoj.

FRANCUJO.

Chartres (Eure-et-Loir). — S-ro J. Sonazay, presajkorektisto, 13, rue du Petit-Beauvais, PI, PM, BFL, KČL.

GERMANUJO.

Eisleben. — S-ro Wilh. Lange, Halleschestr. 68, PI, KČL, PM.
Mobendorf b. Hainichen i Sa. — S-ro Erich Gehre, PM kun ĉiuj landoj.

HISPANUJO.

Nerva-Huelva. — S-ro Juan Vazquez, strato Jaime Vera No. 24, deziras ekligi rilatojn kun komercistoj dezirantaj eksport komercajojn en Hispanion.

ITALUJO.

Firenze. — S-ro capit. Michele Liverani, Via S. Gallo 27, PI, BFL, PM. Ĉiam respondas.

JAPANUJO.

Kioto. — S-ro Teiĉi Fujibajashi, Tanaka Sekiden-cho 33, deziras korespondadi per PI kun gesamideanoj en la tuta mondo.
Kioto. — S-ino Tamako Terao, Kazan Genkeji, Jamashina PI, KČL.
Kami-Tsutsui, Kobe. — S-[illegible] Cho [illegible] P[illegible]
Osaka. — S-ro Tadaŝi Ajsaka, Takaŝinohama 779 Tunao dez koresp. precipe kun fraŭlinoj PI, L.

JUGOSLAVUJO.

Ljubljana. — S-ro A. Volný, Bleiweisova 5. III., PI, PM, KČL.

POLUJO.

Lódź. — S-ro J. Geo Kvejtman, Przejazd 14, deziras korespondadi KČL per PI, L, interŝanĝas papermonojn, gazetojn, PM, k. t. p. Ĉiam kaj tuj respondas.
Częstochówa. — S-ro Fr. Bartoszek, Częstochowianka, PM, PI, L.
Lódź. — S-ro J. Glicenŝtajn, Zachodnica 54, PI, L, BFL kun s-anoj el la tuta mondo. Tuj respondas.
Raków-Częstochówa. — S-ro Józ. T. Stryjewski interŝanĝas polajn PM, bazo Michel 1920 aŭ Yvert-Telbier.

RUMANUJO.

Sibiu (Transilvanio). — Sr-o Tomaso Gärtner, Roszmangsti 6, deziras korespondadi kun gesamideanoj KČL prefere per PI.

RUSUJO.

Orel. — S-ro Vs. Basov, direktoro de Eksperimenta Psikologia Laboratorio, 2a Posadskaja No 19, serĉas seriozajn korespondantojn pri psikologio kaj pedagogio eksperimentaj, psikotekniko, difektologio; ankaŭ por muzeo Turgenev li interŝanĝas tradukaĵojn de liaj verkoj.
Tambov. — S-ro Anatol Volochov, Kambarovskaja 48, L pri vivkutimoj, sporto kaj diversaj demandoj de vivo.
Vladivostok (Siberio). — S-ro Vladymir N. Kosytsin deziras interŝanĝi paperan monon KČL.

UKRAINUJO.

Bachmut. — S-ro Lazaro Abramovič, Charkovskaja 65, L, PI, BFL, kun ĉiuj landoj. Ĉiam tuj respondas.
Bachmut. — S-ro Aleksandro Trachterov, Charkovskaja 32. L, PI, BFL.